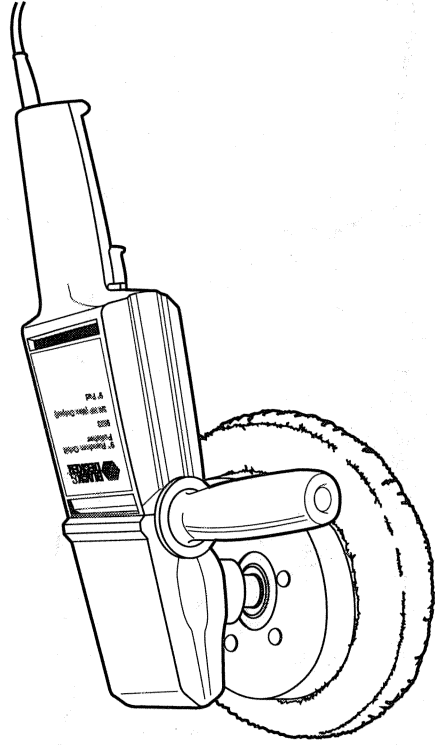


# INSTRUCTION MANUAL

**WARNING: FOR SAFE OPERATION  
READ INSTRUCTION MANUAL.  
IF YOU HAVE ANY QUESTIONS,  
CALL US TOLL FREE:**

**1-800-762-6672**

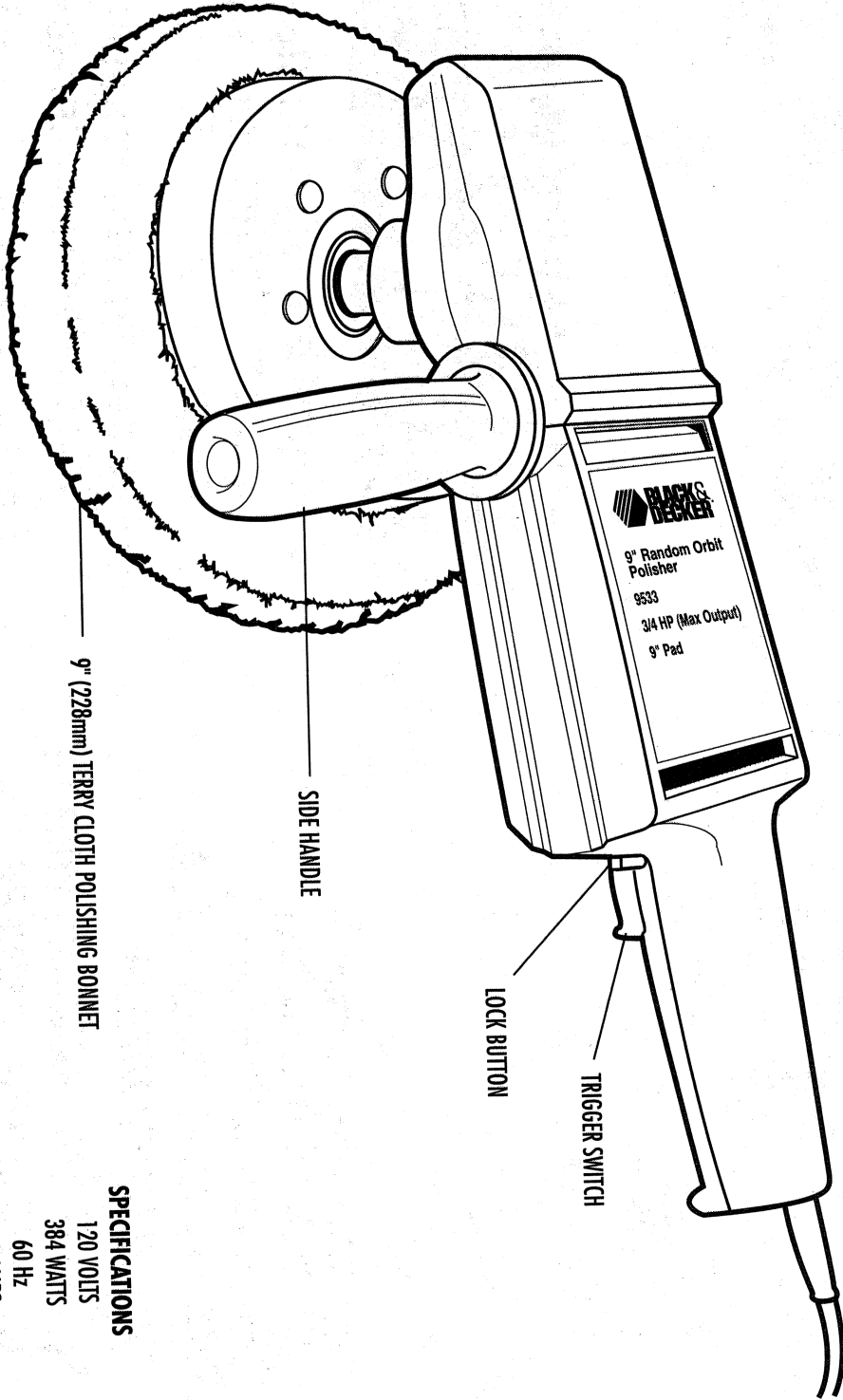


## KEY INFORMATION YOU SHOULD KNOW

Automotive Polisher  
9" (228mm) Heavy-Duty  
Random Orbit Polisher  
**VEA EL ESPAÑOL EN LA  
CONTRAPORTADA.  
POUR LE FRANÇAIS, VOIR LA  
COUVERTURE ARRIÈRE.**

**9533**

- Expect bonnet to wobble — this is a random orbit polisher and is designed to wobble.
- Do not start polisher until bonnet is in contact with the work surface.
- Polisher works best with light pressure.



9" (228mm) TERRY CLOTH POLISHING BONNET

SIDE HANDLE

LOCK BUTTON

TRIGGER SWITCH

**SPECIFICATIONS**

120 VOLTS  
384 WATTS  
60 Hz  
4.0 AMPS

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

### READ ALL INSTRUCTIONS

#### Double Insulation

Double insulated tools are constructed throughout with two separate layers of electrical insulation or one double thickness of insulation between you and the tool's electrical system. Tools built with this insulation system are not intended to be grounded. As a result, your tool is equipped with a two prong plug which permits you to use extension cords without concern for maintaining a ground connection.

**NOTE:** Double insulation does not take the place of normal safety precautions when operating this tool. The insulation system is for added protection against injury resulting from a possible electrical insulation failure within the tool.

**CAUTION:** WHEN SERVICING USE ONLY IDENTICAL REPLACEMENT PARTS. Repair or replace damaged cords.

#### Polarized Plugs

Polarized plugs (one blade is wider than the other) are used on equipment to reduce the risk of electric shock. When provided, this plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

## Safety Instructions For All Tools

- **KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite injuries.
- **CONSIDER WORK AREA ENVIRONMENT.** Don't expose power tools to rain. Don't use power tools in damp or wet locations. Keep work area well lit. Do not use tool in presence of flammable liquids or gases.
- **GUARD AGAINST ELECTRIC SHOCK.** Prevent body contact with grounded surfaces. For example; pipes, radiators, ranges, and refrigerator enclosures.
- **KEEP CHILDREN AWAY.** Do not let visitors contact tool or extension cord. All visitors should be kept away from work area.
- **STORE IDLE TOOLS.** When not in use, tools should be stored in dry, and high or locked-up place — out of reach of children.
- **DON'T FORCE TOOL.** It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
- **USE RIGHT TOOL.** Don't force small tool or attachment to do the job of a heavy-duty tool. Don't use tool for purpose not intended.
- **DRESS PROPERLY.** Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
- **USE SAFETY GLASSES.** Also use face or dust mask if operation is dusty.
- **DON'T ABUSE CORD.** Never carry tool by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
- **SECURE WORK.** Use clamps or a vise to hold work. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate tool.

- **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
- **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool cords periodically and if damaged, have repaired by authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
- **DISCONNECT OR LOCK OFF TOOLS** when not in use, before servicing, and when changing accessories, such as blades, bits, cutters.
- **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
- **AVOID UNINTENTIONAL STARTING.** Don't carry tool with finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.
- **EXTENSION CORDS.** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere

Volts	Minimum Gage for Cord Sets		
	Total Length of Cord in Feet		
120V	0-25	26-50	51-100
240V	0-50	51-100	101-200
			201-300
Ampere Rating	American Wire Gage		
More Than	Not more Than		
0	6	18	16
6	10	18	16
10	12	16	16
12	16	14	14
			12
			12
			Not Recommended

rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

- **OUTDOOR USE EXTENSION CORDS.** When tool is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked.
- **STAY ALERT.** Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tool when you are tired.
- **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual. Have defective switches replaced by authorized service center. Do not use tool if switch does not turn it on and off.

**Additional Safety Rules for Polishers**

1. Always wear eye protection.
2. Before turning the switch to the ON position, be sure the pad or disc is free to revolve harmlessly.
3. **CAUTION:** Do not allow the power cord to contact the rotating disc or bonnet as it may become quickly tangled around it. If this occurs, turn tool OFF and unplug the power cord before attempting to untangle the cord. If the cord is damaged, have it repaired or replaced at your local tool station.
4. Never use a damaged or torn bonnet.
5. Wear proper clothing, short sleeves, nothing loose or bulky, such as shop coat, etc.
6. Don't overreach or operate with one hand.

7. Be extremely careful when polishing around sharp or protruding objects on the car body.
8. **CAUTION:** Extra care should be used when using this tool with polishing and rubbing compounds. The abrasive nature of these products can damage painted surfaces.
9. Always keep fingers away from rotating pad.
10. Never use sanding or grinding accessories with this tool.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

### Motor

Your tool is powered by a Black & Decker built motor. Be sure your power supply agrees with nameplate marking.

120 volts AC only means your tool may be operated only with alternating current and **never** with direct current.

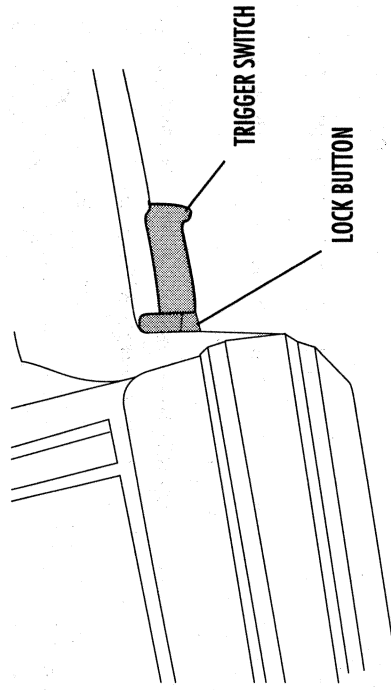
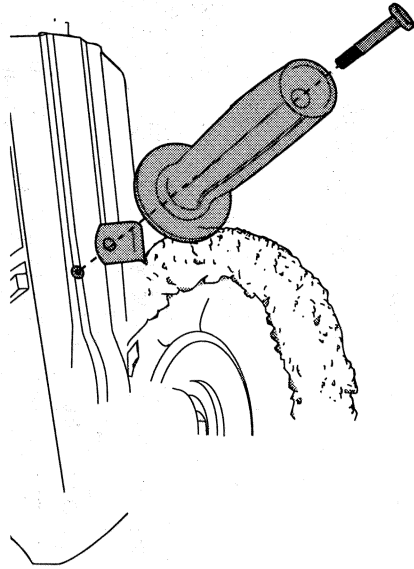
Voltage decrease of more than 10% will cause loss of power and overheating. All tools are factory tested; if this tool does not operate, check the power supply.

### Attaching Side Handle (Figure 1)

Turn off and unplug tool.

Drop the hexagon-head bolt into the handle and shake the handle if necessary until the bolt threads protrude at the bottom. Grasp the threads with two fingers and, pulling down, twist the bolt until it will no longer turn (there is a hexagon-shaped recess inside the handle and the bolt head should fit down into it to keep the bolt from turning).

Holding the bolt down with a pencil or screwdriver, turn the handle clockwise to thread it firmly into the threaded hole in the tool.



## Switch

Your polisher is equipped with a single speed switch. To turn the tool ON, depress the trigger switch so that the polisher begins to run. To lock the polisher ON for continuous operation depress and hold the trigger while you push in the lock button, as shown in Figure 2. Hold the lock button in and release the trigger switch. The tool will continue to run. To turn the tool OFF from the locked ON position, depress and release the trigger switch once.

**CAUTION:** Before plugging in tool, be sure the switch is in the unlocked, OFF position.

## Attaching Polishing Bonnets

Two terry cloth bonnets are included with your polisher (for wax application and removal).

1. Be sure the tool is unplugged and switch is off.
2. Stretch bonnet completely over foam pad on random orbit head.
3. You may elect to use draw string type instead of elastic bonnets. When using a draw string bonnet, be sure to tuck the loose ends of the string securely under the bonnet after tying the knot. Failure to do so may cause serious injury. Check often to assure string ends remain tucked under bonnet.

## Use of Hard Paste Wax/Cleaners

**NOTE:** Always follow manufacturer's instructions.

1. Apply by hand unless otherwise directed by the manufacturer.
2. Remove the dried wax as directed by the manufacturer.

## Use of Presoftened Paste or Creme Wax/Cleaners

**NOTE:** Always follow manufacturer's instructions.

Remove a small amount of product from the container and apply to center of bonnet. Follow the procedure outlined below to polish your car.

## Polishing Your Car With Liquid Wax

**NOTE:** Although this discussion deals with polishing a car, your polisher is capable of polishing a wide array of flat surfaces such as hardwood floors, furniture, boats and other surfaces that could use an occasional shine.

For best results, follow these five simple steps to get a really professional looking job:

### 1. WASH THE CAR

Wash the car with a mild detergent solution, by hand, starting on top surfaces and working down the sides. As each area is completed, rinse it thoroughly with clean water.

Remove any buildup of road tar, insect spots and other foreign matter from the car using commercially available special cleaners. Use these cleaners only by hand.

Make sure car surfaces are completely dry before starting to polish the car.

**NOTE:** Do not polish any car in direct sunlight or when the body is hot.

### 2. APPLY LIQUID WAX TO THE BONNET

Use either of the two terry cloth bonnets for wax application, and the other one for wax removal. (The bonnets are identical.) Apply a small amount of liquid wax to the bonnet as shown in Figure 3. Do not start the polisher until the pad is in contact with the car body. Starting the tool without this contact will cause spraying of the wax.

**NOTE:** Too much liquid wax is wasteful and yields no benefit. It is also difficult to remove.

### 3. APPLY TO CARS

Turn the polisher on and move it over the work surface with side to side and front to back strokes as shown in Figure 4. Simply guide the

tool. Any extra pressure you apply will only slow the polisher and yield an inferior result.

Place the cord in a location which will avoid entanglement in the rotating pad.

Apply more liquid wax as required to produce a light, uniform film (will appear as small ringlets on the work surface). Apply the liquid wax to the entire car.

**4. WAX HARD TO REACH PLACES**

Use the liquid saturated bonnet (removed from the tool) to apply wax to hard to reach areas around bumpers, mirrors and trim work, as shown in Figure 5.

**5. REMOVE THE WAX – POLISHING**

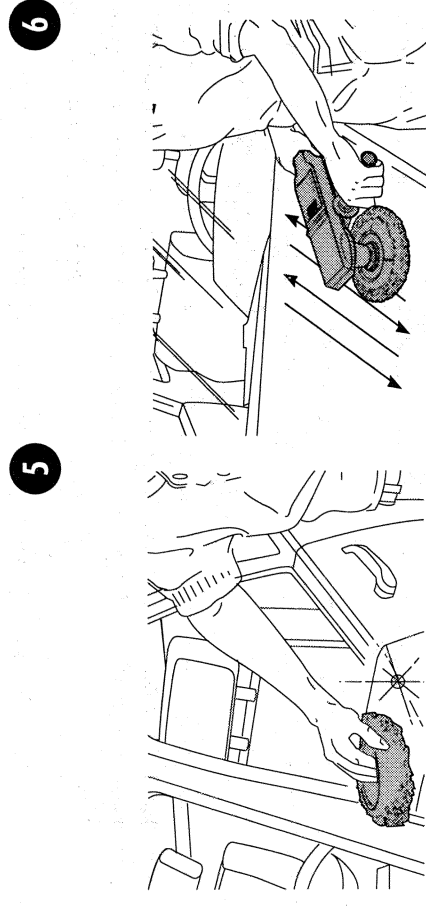
Allow the applied liquid to dry thoroughly before starting to remove it and buff the car. Replace the applicator bonnet with a clean dry one and move the polisher over the car starting at the top and then down the sides. Let the weight of the tool do the work on the horizontal surfaces and use light pressure on the sides and other vertical surfaces. The polisher will remove the dried wax and buff the surface to a finished shine. See Figure 6.

Buff the hard to reach areas by hand.

It is recommended that the fine dry dust left after removing the dried wax be removed by hand with a dry soft cloth. This will prevent re-adhesion and streaking and blurring when windshield wipers are used.

**Additional Information and Tips**

1. Older car finishes may become oxidized or damaged by air pollutants, particularly on horizontal surfaces such as roofs, hoods, etc. These surfaces may have to be polished twice to restore the finish. For severe damage, only a professional car detailer or reconditioner may be able to restore the finish.



2. Removing wax which is not completely dry or allowing dried wax dust to build up on the car may clog the bonnet. If this happens:
  - a. Remove the bonnet and shake hard to remove dried wax dust.
  - b. Turn the bonnet inside-out and reattach it to the pad.
3. As you move the polisher over the work surface, you may notice the polishing head appear to turn clockwise, stop turning or turn counterclockwise. This is normal for random orbital polishing action and will not affect the quality of the finish.
4. The chemical action of the cleaners and waxes and the speed of the polisher will do the work for you. Applying heavy pressure on the tool is not recommended.
5. Do not use polisher on glass, vinyl tops or convertible tops.
6. When you are finished buffing, remove the bonnet from the polisher and allow the pad to air dry. Store your polisher so the pad rests on a flat surface or store it in its original packaging. Never store your polisher resting on the side of the pad.

**CLEANING BONNETS**

Wash bonnets thoroughly in a strong solution of detergent and warm water. Floor cleaning detergents work best. Do not use detergents such as hand cleaners that contain abrasives. Do not machine wash.

**Cleaning & Lubrication**

Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Self-lubricating bearings are used in the tool and periodic relubrication is not required. In the unlikely event that service is ever needed, service center addresses are packed with your tool.

**Accessories**

Recommended accessories for use with your tool are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. Service centers are listed in back of manual. If you need assistance in locating any accessory, please contact:

Black & Decker (U.S.) Inc.  
 Consumer Service Dept.  
 626 Hanover Pike, P.O. Box 618  
 Hampstead, MD 21074-0618  
 Phone: 1-800-762-6672

**BONNETS:**

9" (228mm) terry cloth polishing bonnet (cotton) for applying and removing polish/cleaner/wax.

9" (228mm) lambs wool bonnet for buffing.

**CAUTION:** The above accessories are recommended for use with your polisher. The use of any other accessory or attachment might be hazardous.

**Important**

To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement) should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.



## Full Two-Year Home Use Warranty

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects that are due to faulty material or workmanship. Please return the complete unit, transportation prepaid, to the seller (if a participating retailer) for free replacement (proof of purchase may be required). This unit may also be returned to a Black & Decker service center or authorized service station, listed under "Tools-Electric" in the yellow pages for free replacement or repair at our option. This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state. Should you have any questions, contact your nearest Black & Decker service center manager.

This product is not intended for commercial use.

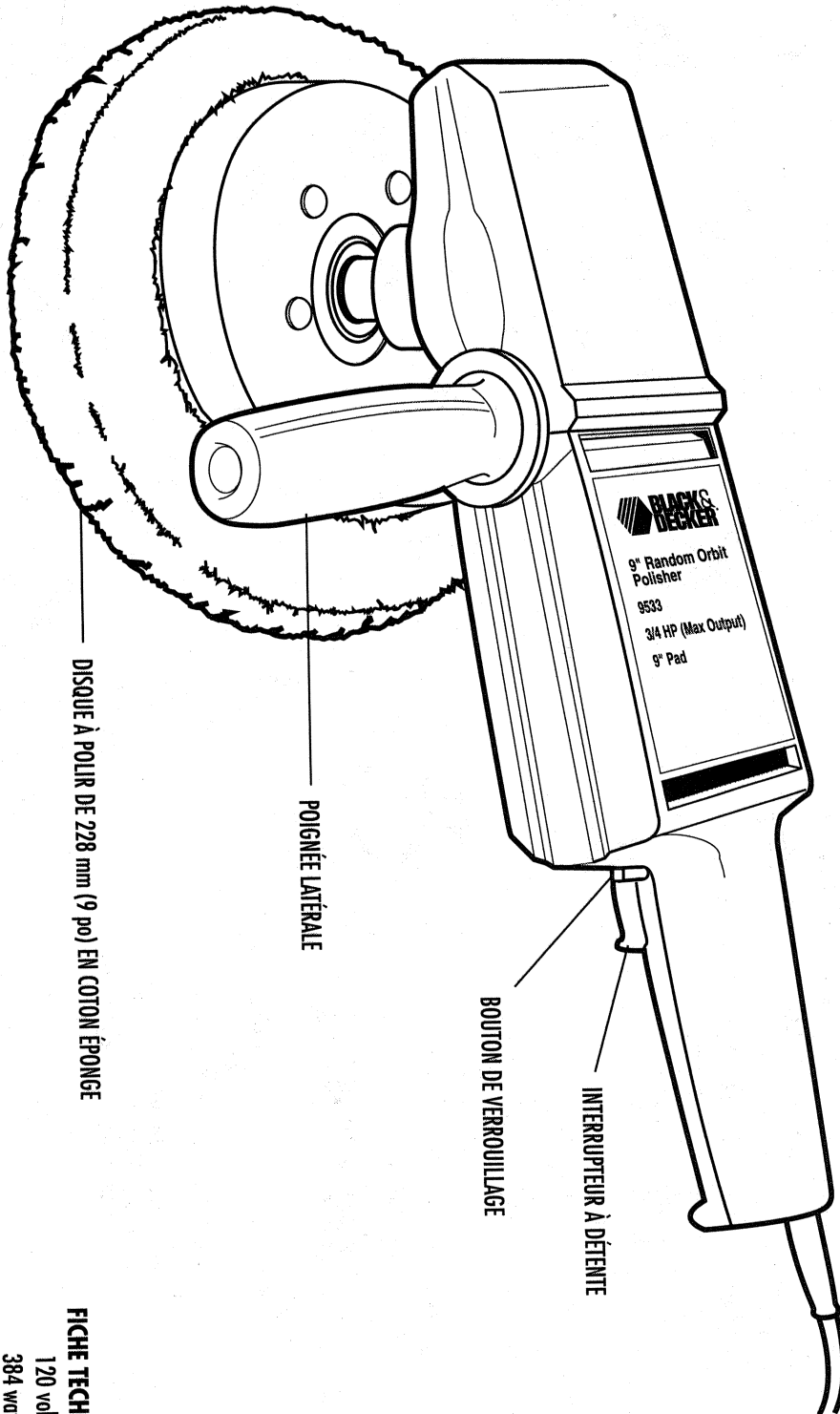
Every Black & Decker tool is of the highest quality. If you wish to contact us regarding this product, please call toll free between 8:00 a.m. and 8:00 p.m. ET, seven days a week.

**1-800-762-6672**

Black & Decker (U.S.) Inc.,  
701 E. Joppa Rd.  
Towson, MD 21286 U.S.A.



See 'Tools-Electric'  
- Yellow Pages -  
for Service & Sales



**FICHE TECHNIQUE**

120 volts  
384 watts  
60 Hz  
4,0 A

## IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques d'incendie, de secousses électriques ou de blessures lorsqu'on utilise des outils électriques, il faut toujours respecter les mesures de sécurité suivantes.

### LIRE TOUTES LES DIRECTIVES.

#### Double isolation

Les outils à double isolation comportent deux couches distinctes d'isolant électrique ou une double épaisseur d'isolant qui protègent l'utilisateur contre les risques de blessures provenant du système électrique de l'outil. Ce système de double isolation élimine le besoin de mettre les outils à la terre. En effet, l'outil est muni d'une fiche à deux broches, ce qui permet d'utiliser une rallonge ordinaire sans avoir à se soucier d'assurer la mise à la terre.

**NOTE :** La double isolation ne dispense pas des mesures de sécurité normales lors de l'utilisation de l'outil. Elle vise à procurer une protection supplémentaire contre les blessures que peut entraîner une défectuosité de l'isolant électrique à l'intérieur de l'outil.

**MISE EN GARDE :** LORS DE L'ENTRETIEN, N'UTILISER QUE DES PIÈCES DE RECHANGE IDENTIQUES. Réparer ou remplacer les cordons endommagés.

#### Fiche polarisée

Afin de réduire les risques de secousses électriques, l'outil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut en aucun cas modifier la fiche.

## Mesures de sécurité pour tous les outils

- **BIEN DÉGAGER LA SURFACE DE TRAVAIL.** Des surfaces et des établis encombrés peuvent être la cause de blessures.
- **TENIR COMPTE DU MILIEU DE TRAVAIL.** Protéger les outils électriques de la pluie. Ne pas s'en servir dans des endroits humides ou mouillés. Bien éclairer la surface de travail. Ne pas se servir de l'outil en présence de liquides ou de vapeurs inflammables.
- **SE PROTÉGER CONTRE LES SECOURS ÉLECTRIQUES.** Éviter tout contact avec des objets mis à la terre, comme des tuyaux, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs et autres objets du genre.
- **ÉLOIGNER LES ENFANTS.** Tous les visiteurs doivent être tenus à l'écart de l'aire de travail et il faut les empêcher de toucher à l'outil ou au cordon de rallonge.
- **RANGER LES OUTILS INUTILISÉS.** Il faut ranger les outils dans un endroit sec, situé en hauteur ou fermé à clé, hors de la portée des enfants.
- **NE JAMAIS FORCER L'OUTIL.** Afin d'obtenir un rendement sûr et efficace, utiliser l'outil à son rendement nominal.
- **UTILISER L'OUTIL APPROPRIÉ.** Ne jamais exiger d'un petit outil ou d'un accessoire le rendement d'un outil de fabrication plus robuste. Se servir de l'outil selon l'usage prévu.
- **PORTER DES VÊTEMENTS APPROPRIÉS.** Éviter de porter des vêtements amples et des bijoux qui peuvent être happés par les pièces en mouvement. Porter des gants de caoutchouc et des chaussures à semelle antidérapante pour travailler à l'extérieur. Protéger la chevelure si elle est longue.
- **PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ.** Porter également un masque respiratoire si le travail de coupe produit de la poussière.
- **NE PAS MANIPULER LE CORDON DE FAÇON ABUSIVE.** Ne pas transporter l'outil par le cordon ni tirer sur ce dernier pour le

- débrancher de la prise. Éloigner le cordon des sources de chaleur, des flaques d'huile et des arêtes tranchantes.
- **ASSUJETTR LA PIÈCE.** Immobiliser la pièce à l'aide de brides ou d'un étau. On peut alors se servir des deux mains pour faire fonctionner l'outil, ce qui est plus sûr.
- **NE PAS DÉPASSER SA PORTÉE.** Toujours demeurer dans une position stable et garder son équilibre.
- **PRENDRE SOIN DES OUTILS.** Conserver les outils propres pour qu'ils donnent un rendement supérieur et sûr. Suivre les directives concernant la lubrification et le remplacement des accessoires. Inspecter régulièrement le cordon de l'outil et le faire réparer au besoin à un atelier d'entretien autorisé. Inspecter régulièrement les cordons de rallonge et les remplacer lorsqu'ils sont endommagés. S'assurer que les poignées sont toujours propres, sèches et libres de toute tache d'huile ou de graisse.
- **DÉBRANCHER OU VERROUILLER EN POSITION HORS TENSION LES OUTILS NON UTILISÉS.** Respecter cette mesure lorsqu'on ne se sert pas de l'outil, ou qu'on doit le réparer ou en changer un accessoire (comme une lame, un foret ou un couteau).
- **ENLEVER LES CLÉS DE RÉGLAGE.** Prendre l'habitude de vérifier si les clés de réglage ont été retirées avant de faire démarrer l'outil.
- **ÉVITER LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.** Ne pas laisser le doigt sur l'interrupteur lorsqu'on transporte l'outil. S'assurer que l'interrupteur est à la position hors circuit lorsqu'on branche l'outil.
- **CORDONS DE RALLONGE.** S'assurer que le cordon de rallonge est en bon état. Lorsqu'on se sert d'un cordon de rallonge, s'assurer qu'il est de calibre approprié pour la tension nécessaire au fonctionnement de l'outil. L'utilisation d'un cordon de calibre inférieur occasionne une baisse de tension entraînant une perte de puissance et la surchauffe. Le tableau suivant indique le calibre approprié selon la longueur du cordon et les mentions de la plaque signalétique de l'outil. En cas de doute, utiliser un cordon

de calibre supérieur. Le chiffre indiquant le calibre est inversement proportionnel au calibre du cordon.

		Calibre minimal des cordons de rallonge			
		Longueur totale du cordon en pieds			
Volts	120V	De 0 à 25	De 26 à 50	De 51 à 100	De 101 à 150
	240V	De 0 à 50	De 51 à 100	De 101 à 200	De 201 à 300
	Intensité				
Au moins	Au plus	Calibre moyen de fil			
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Non recommandé	

- **CORDONS DE RALLONGE PRÉVUS POUR L'EXTÉRIEUR.** Lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, ne se servir que d'un cordon de rallonge conçu pour l'extérieur et portant la mention appropriée.
- **DEMEURER VIGILANT.** Travailler avec vigilance et faire preuve de bon sens. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.
- **VÉRIFIER LES PIÈCES ENDOMMAGÉES.** Avant de continuer à utiliser l'outil, il faut vérifier si le protecteur ou toute autre pièce endommagée remplit bien la fonction pour laquelle il a été prévu. Vérifier l'alignement et les attaches des pièces mobiles, le degré d'usure des pièces et leur montage, ainsi que tout autre facteur susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil. Faire réparer ou remplacer tout protecteur ou toute autre pièce endommagée dans un centre de service autorisé, sauf si le présent guide fait mention d'un avis contraire. Confier le remplacement de tout interrupteur défectueux à un centre de service autorisé. Ne jamais se servir d'un outil dont l'interrupteur est défectueux.

## Mesures additionnelles relatives aux polisseuses

1. Toujours porter des lunettes de sécurité.
2. Avant de mettre l'outil en marche, s'assurer que le tampon ou le disque peuvent tourner sans danger.
3. **MISE EN GARDE** : Ne pas laisser le cordon d'alimentation entrer en contact avec le disque ou la coiffe en mouvement car il peut rapidement s'y enchevêtrer. Le cas échéant, mettre l'outil hors tension et le débrancher avant de dégager le cordon. Si le cordon est endommagé, le faire réparer ou le remplacer au centre de service de la région.
4. Ne jamais utiliser un disque endommagé ou déchiré.
5. Porter des vêtements appropriés (à manches courtes, non amples ni encombrants) comme un survêtement.
6. Ne pas dépasser sa portée ni faire fonctionner l'outil d'une seule main.
7. Prendre garde lorsqu'on polit des pièces pointues ou en saillie sur la carrosserie d'un véhicule.
8. **MISE EN GARDE** : Prendre des mesures appropriées lorsqu'on utilise l'outil avec des composés de polissage. De par leur nature abrasive, ces produits peuvent endommager les surfaces peintes.
9. Toujours éloigner les doigts du tampon en mouvement.
10. Ne jamais utiliser d'accessoires de ponçage ni de meulage avec l'outil.

## CONSERVER CES MESURES À TITRE DE RÉFÉRENCE.

### Moteur

L'outil est alimenté par un moteur Black & Decker. Veiller à ce que la tension d'alimentation soit conforme aux exigences de la plaque signalétique de l'outil.

La mention 120 volts c.a. seulement signifie que l'outil fonctionne seulement sur une alimentation en courant alternatif, **jamais** en courant continu.

Une baisse de tension de plus de 10 p. 100 entraîne une perte de puissance et la surchauffe. Tous les outils sont essayés avant de quitter l'usine. Lorsque celui-ci refuse de fonctionner, vérifier la source de courant électrique.

## Installation de la poignée latérale (Figure 1)

Mettre l'outil hors tension et le débrancher.

Laisser tomber le boulon à tête hexagonale dans la poignée et secouer cette dernière au besoin jusqu'à ce que les filets du boulon sortent du bout de la poignée. Saisir les filets à l'aide de deux doigts et, en les tirant vers le bas, faire tourner le boulon jusqu'à ce qu'il soit coincé (il y a un creux hexagonal dans le bout de la poignée où la tête du boulon doit s'insérer pour l'empêcher de tourner).

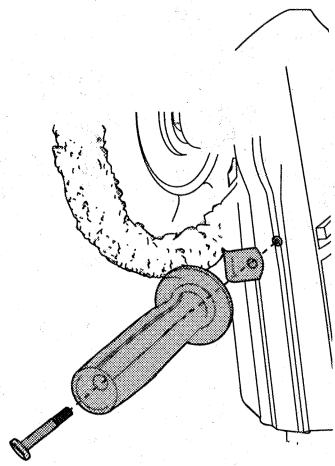
Retenir le boulon en place à l'aide d'un crayon ou d'un tournevis et faire tourner la poignée dans le sens horaire pour bien la visser dans le trou fileté de l'outil.

## Interrupteur

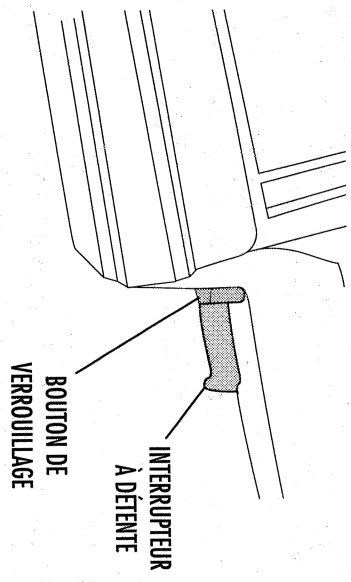
La polisseuse est munie d'un interrupteur à une seule vitesse. Pour mettre l'outil en marche, enfoncer l'interrupteur à détente. Pour verrouiller l'outil en marche, afin d'effectuer une tâche de façon continue, enfoncer la détente et la maintenir enfoncée tout en appuyant sur le bouton de verrouillage, illustré à la figure 2. Maintenir le bouton de verrouillage enfoncé et relâcher la détente. L'outil continue alors de fonctionner. Pour l'arrêter lorsqu'il est verrouillé en marche, enfoncer et relâcher l'interrupteur à détente.

**MISE EN GARDE** : Avant de brancher l'outil, s'assurer que l'interrupteur n'est pas verrouillé et qu'il est en position hors circuit.

1



2



### Installation des coiffes à polir

La polisseuse est fournie avec deux coiffes en coton éponge (pour l'application et l'enlèvement de la cire).

1. S'assurer que l'outil est débranché et que l'interrupteur est à la position hors tension.
2. Étirer la coiffe complètement au-dessus du tampon de mousse qui se trouve au bout de la tête orbitale excentrique.

3. On peut également utiliser des coiffes à ficelle au lieu de coiffes élastiques. Le cas échéant, s'assurer de bien camoufler les bouts de ficelle sous la coiffe après avoir fait le noeud. Autrement, il y a risque de blessures graves. Vérifier souvent si les bouts de ficelle sont bien sous la coiffe.

### Utilisation de cire ou de produits nettoyants en pâte dure

**NOTE :** Toujours suivre les directives du fabricant.

1. Enduire à main sauf avis contraire du fabricant.
2. Enlever la cire sèche de la façon prescrite par le fabricant.

### Utilisation de cire ou de produits nettoyants en pâte ramollie

**NOTE :** Toujours suivre les directives du fabricant.

Prendre une petite quantité du produit et en imbibber le centre de la coiffe. Suivre les consignes plus bas relatives au polissage du véhicule.

### Polissage du véhicule à la cire liquide

**NOTE :** Même si le présent outil sert surtout à polir des véhicules, on peut également l'utiliser pour polir une vaste gamme de surfaces plates comme des planchers de bois franc, des meubles, des embarcations et toute autre surface qui nécessite un polissage occasionnel.

Pour optimiser les résultats, respecter les cinq étapes simples qui suivent afin d'obtenir un fini d'allure professionnelle.

#### 1. LAYER LE VÉHICULE

Laver le véhicule avec un détergent doux, à la main, en commençant par le dessus du véhicule et en descendant sur les côtés. Après avoir lavé une section, bien la rincer à l'eau claire.

Enlever toute accumulation de goudron à pavage, inspecter les taches et tout corps étranger sur le véhicule en se servant de produits nettoyants spéciaux offerts sur le marché. Utiliser de tels produits à la main seulement.

S'assurer que les surfaces du véhicule sont bien sèches avant de les polir.

**NOTE :** Ne pas polir le véhicule en plein soleil ou lorsque la carrosserie est chaude.

## 2. ENDUIRE LA COIFFE DE CIRE LIQUIDE

Utiliser l'une des coiffes en coton éponge fourni pour appliquer la cire et l'autre, pour l'enlever. (Les deux coiffes sont identiques.) Verser une petite quantité de cire liquide sur la coiffe de la façon illustrée à la figure 3. Ne pas mettre la polisseuse en marche avant que le tampon entre en contact avec la carrosserie. Sinon, on risque de faire éclabousser la cire.

**NOTE :** Si on utilise une trop grande quantité de cire liquide, on la gaspille et on n'améliore pas les résultats. De plus, la cire est alors plus difficile à enlever.

## 3. POLIR LE VÉHICULE

Mettre la polisseuse en marche et la déplacer d'un côté à l'autre et de l'avant vers l'arrière, comme le montre la figure 4. Il suffit de guider l'outil. Une pression excessive exercée sur l'outil ne fait que le ralentir et donne des résultats de moindre qualité.

Placer le cordon de sorte qu'il ne s'emmêle pas dans le tampon en mouvement.

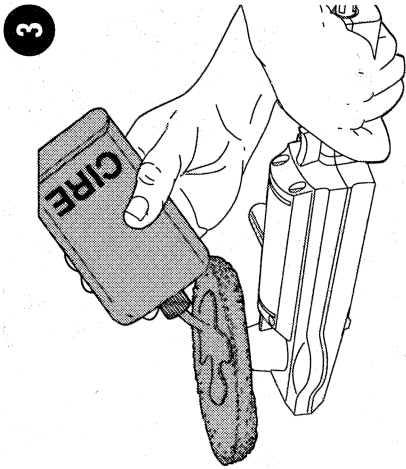
Appliquer un peu plus de cire liquide au besoin afin d'obtenir un fini lustré et uniforme (on voit alors de petits anneaux sur la surface polie). Cirer tout le véhicule.

## 4. CIRER LES ENDROITS D'ACCÈS DIFFICILE

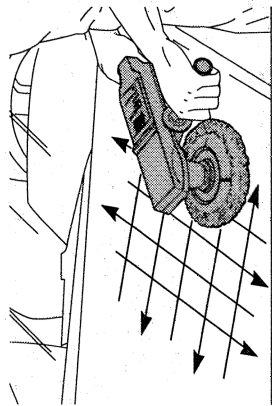
Utiliser la coiffe saturée de liquide (et retirée de l'outil) pour cirer les endroits d'accès difficile autour des pare-chocs, des rétroviseurs et des garnitures, comme le montre la figure 5.

## 5. ENLEVER LA CIRE - POLISSAGE

Bien laisser sécher la cire avant de l'enlever et de polir le véhicule.

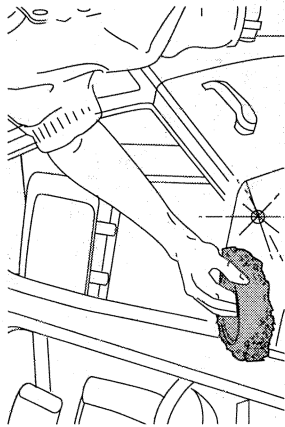


3

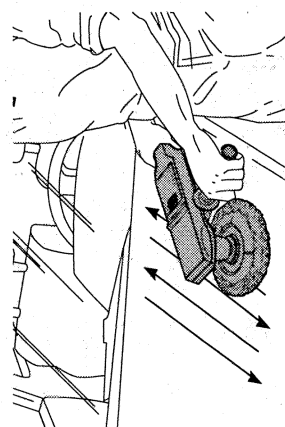


4

5



6



Remplacer la coiffe d'application par une coiffe sèche et déplacer l'outil sur le véhicule en commençant sur le dessus et en descendant sur les côtés. Laisser le poids de l'outil faire le travail sur les surfaces horizontales et exercer une légère pression sur les côtés et sur les autres surfaces à la verticale. La polisseuse enlève la cire sèche et procure un fini satiné à la surface polie. Voir la figure 6.

Polir les endroits d'accès difficile à la main.

Il est conseillé d'enlever à la main, avec un chiffon doux et sec, la poussière sèche laissée par l'enlèvement de la cire sèche. On en prévient l'adhésion ainsi que les taches laissées par les essuie-glace en service.

### Renseignements et conseils additionnels

1. Les polluants atmosphériques peuvent oxyder ou endommager les vieux finis de véhicules, surtout sur les surfaces horizontales, comme les capots. Il peut être nécessaire de polir ces surfaces à deux reprises pour en restaurer le fini. En cas de dommages graves, il est préférable de faire appel aux services d'un spécialiste.
2. La coiffe risque de bloquer si on tente d'enlever de la cire non séchée ou de la poussière de cire qui s'est accumulée sur le véhicule. Faire ce qui suit le cas échéant.
  - a. Enlever la coiffe et bien la secouer pour enlever la poussière de cire sèche.
  - b. Retourner la coiffe à l'envers et la remettre sur l'outil.
3. Lorsqu'on déplace la polisseuse sur la surface à polir, il semble que la tête de polissage tourne dans le sens horaire, qu'elle s'arrête de tourner et qu'elle tourne dans le sens antihoraire. Il s'agit d'un mouvement normal dans le cas d'une polisseuse orbitale excentrique et cela ne nuit pas à la qualité du fini.

4. La réaction chimique des produits nettoyants et des cires ainsi que la vitesse de la polisseuse servent à faire le travail. Il est donc déconseillé d'exercer une forte pression sur l'outil.

5. Ne pas se servir de la polisseuse sur du verre, des surfaces en vinyle ni sur les toits mobiles.

6. Après avoir poli, enlever la coiffe et laisser le tampon sécher à l'air libre. Ranger la polisseuse de sorte que le tampon repose contre une surface plate ou la ranger dans son emballage original. Ne jamais ranger l'outil sur le côté du tampon.

### NETTOYAGE DES COIFFES

Bien laver les coiffes dans une solution de détergents puissants et d'eau chaude. Les détergents à plancher sont les meilleurs à cet effet. Ne pas utiliser des détergents renfermant des abrasifs comme des détachants à main. Ne pas laver à la machine.

### Nettoyage et lubrification

Nettoyer l'outil seulement à l'aide d'un savon doux et d'un linge humide. Ne laisser aucun liquide s'infiltrer dans l'outil et ne jamais immerger l'outil.

L'outil est monté sur des roulements autolubrifiants qui ne requièrent pas de lubrification périodique. Dans le cas peu probable où l'outil nécessiterait de l'entretien, la liste des centres de service se trouve dans l'emballage.

### Accessoires

Les accessoires décrits dans le présent guide sont vendus chez les détaillants ou aux centres de service autorisés. La liste des centres de service autorisés se trouve dans l'emballage. Pour trouver un accessoire, communiquer avec le détaillant ou le centre de service autorisé de la région.

**MISE EN GARDE :** L'utilisation de tout autre accessoire non recommandé pour l'outil peut être dangereuse.



## COIFFES

Coiffes à polir de 228 mm (9 po) en coton éponge pour appliquer et enlever du vernis, des produits nettoyants ou de la cire.

Coiffe à polir de 228 mm (9 po) en laine d'agneau.

**MISE EN GARDE :** Les accessoires mentionnés précédemment sont recommandés pour la polisseuse. L'utilisation de tout autre accessoire non recommandé pour l'outil peut être dangereuse.

## Important

Pour assurer la **SÉCURITÉ D'EMPLOI** et la **FIABILITÉ** de l'outil, n'en confier la réparation, l'entretien et les rajustements (y compris l'inspection et le remplacement des balais) qu'à un centre de service ou à un atelier d'entretien autorisé n'utilisant que des pièces de rechange identiques.

## Garantie d'échange rapide pour utilisation domestique

Black & Decker garantit ce produit pour une période de deux ans contre les vices de matière ou de fabrication dans des conditions d'utilisation domestique normales. La présente garantie ne s'applique pas aux avaries dues à une manœuvre négligente, au mauvais usage ni à une absence d'entretien raisonnable. Prière de retourner l'outil port payé au détaillant pour obtenir un échange gratuit, si le détaillant participe au programme d'échange rapide Black & Decker. (Le détaillant peut exiger une preuve d'achat.) L'outil peut aussi être retourné à un centre de service Black & Decker ou à tout autre atelier d'entretien accrédité pour y être remplacé ou réparé, à notre gré. La présente garantie ne vaut pas pour les accessoires.

Lorsque l'outil est retourné en vue d'être échangé, il faut retourner en même temps tous les accessoires standard inclus dans l'emballage original (tels le mandrin, la clé du mandrin, les poignées auxiliaires et les lames de scie circulaire). Il n'est pas nécessaire de retourner le matériel original non réutilisable tel que le papier de ponçage ainsi

que les lames de scies à ruban, les disques de scies circulaires et les lames de scies à découper. Dans le cas d'ensembles ou de jeux d'outils, seul l'outil électrique principal est remplacé.

Le seul recours en cas de violation de la garantie et la seule obligation de Black & Decker en vertu de la présente consiste en la réparation ou le remplacement du produit défectueux au gré de Black & Decker. Black & Decker n'assume aucune responsabilité en tout temps pour des blessures corporelles ou des dommages matériels, ou pour tout autre dommage imprévisible ou indirect, peu importe comment ils surviennent.

La présente garantie est strictement limitée à ses conditions et elle remplace toute autre garantie ou condition, écrite ou verbale, expresse ou implicite.

**NOTE :** La présente garantie et les dispositions précitées peuvent ne pas être valides dans certaines provinces. La liste complète des centres de service se trouve dans l'emballage.

Le produit n'est pas conçu pour un usage commercial.

Chaque outil Black & Decker est de qualité supérieure. Pour obtenir de plus amples renseignements sur ce produit, prière de composer sans frais le numéro suivant, sept jours sur sept, entre 8 h et 20 h (heure normale de l'Est).

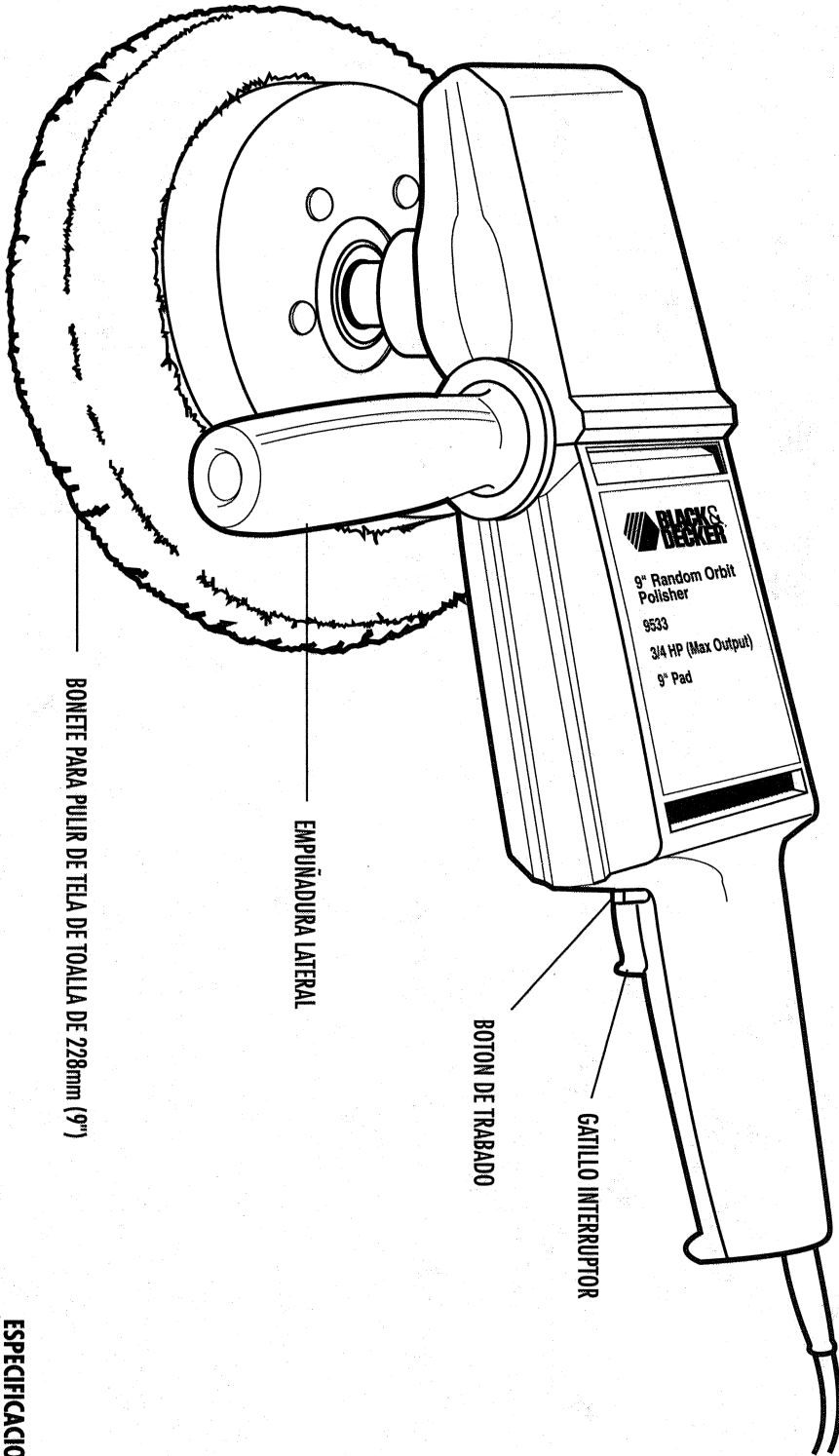
**1 800 762-6672**

Imported by / Importé par  
Black & Decker Canada Inc.  
100 Central Ave.

Brockville (Ontario) K6V 5W6



Voir la rubrique "Outils électriques"  
des Pages Jaunes  
pour le service et les ventes.



BONETE PARA PULIR DE TELA DE TOALLA DE 228mm (9")

EMPUÑADURA LATERAL

BOTON DE TRABADO

GATILLO INTERRUPTOR

**ESPECIFICACIONES**

Tensión de alimentación:	120 V~
Potencia nominal:	384 W
Frecuencia de operación:	60 Hz
Consumo de corriente:	4,0 A

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Es indispensable sujetarse a las precauciones básicas de seguridad, con la finalidad de reducir el peligro de incendio, choque eléctrico y lesiones personales, en todas las ocasiones en que se utilicen herramientas eléctricas. Entre estas precauciones se incluyen las siguientes:

### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

#### Doble aislamiento

Las herramientas DOBLEMENTE aisladas se han elaborado de manera integral con dos capas separadas de aislamiento eléctrico o una capa doble de aislamiento entre usted y el sistema eléctrico que contienen. Las herramientas construidas con este sistema de aislamiento no requieren conectarse a tierra. Como resultado su herramienta está equipada con una clavija de dos patas que le permite emplear cordones de extensión sin preocuparse por tener una conexión a tierra.

**NOTA:** El doble aislamiento no substituye a las precauciones normales de seguridad cuando se opera esta herramienta. La finalidad de este sistema de aislamiento es ofrecer a usted protección añadida contra lesiones resultantes de fallas en el aislamiento eléctrico interno de la herramienta.

**PRECAUCION:** UTILICE SOLAMENTE REFACCIONES ORIGINALES CUANDO HAGA SERVICIO a cualquier herramienta. Repare o reemplace los cordones eléctricos dañados.

#### Clavijas polarizadas

Se emplean clavijas polarizadas (con una pata más ancha que la otra) para reducir los riesgos de choque eléctrico. Cuando el cordón eléctrico cuente con este tipo de clavija, ajustará en un contacto polarizado solamente de una manera. Si la clavija no ajusta completamente en su contacto, inviértala. Si aún así no ajusta, llame a

un electricista calificado para que le instale un contacto polarizado apropiado. No modifique o haga cambios en la clavija por ningún motivo.

#### Instrucciones de seguridad para todas las herramientas

- **CONSERVE LIMPIA LA ZONA DE TRABAJO.** Las superficies y los bancos con objetos acumulados en desorden propician los accidentes.
- **OTORGUE PRIORIDAD A LA ZONA DE TRABAJO.** No deje las herramientas eléctricas expuestas a la lluvia. No las utilice en lugares inundados o mojados. Conserve bien iluminada la zona de trabajo. No utilice la herramienta en presencia de líquidos o gases inflamables.
- **PROTEJASE CONTRA EL CHOQUE ELECTRICO.** Evite el contacto corporal con superficies aterrizadas, por ejemplo, tuberías, radiadores, antenas y gabinetes de refrigeración.
- **CONSERVE APARTADOS A LOS NIÑOS.** No permita que los visitantes toquen las herramientas o los cables de extensión. Todos los visitantes deben estar alejados de la zona de trabajo.
- **GUARDE LAS HERRAMIENTAS QUE NO EMPLEE.** Las herramientas que no se utilizan deben guardarse en un lugar seco y elevado o bajo llave — fuera del alcance de los niños.
- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** Esta cumplirá su función mejor y con más seguridad a la velocidad y la presión para las que se diseñó.
- **EMPLEE LA HERRAMIENTA ADECUADA.** No fuerce a una herramienta pequeña o a sus dispositivos de montaje en un trabajo de tipo pesado. No emplee la herramienta en una tarea para la que no se diseñó.
- **VISTASE DE LA MANERA ADECUADA.** No use ropas o artículos de joyería flojos, pues podrían quedar atrapados por las partes móviles de las herramientas. Se recomienda el empleo de guantes

- de caucho y calzado antiderrapante cuando se trabaje al aire libre. Cúbrase bien la cabeza para sujetarse el cabello si lo tiene largo.
- **COLOQUESE ANTEOJOS DE SEGURIDAD.** Póngase también una mascarilla contra el polvo si lo produce la operación que va a efectuar.
- **TENGA CUIDADO CON EL CORDON ELECTRICO.** Nunca levante la herramienta tomándola por el cordón, ni tire de éste para desconectarlo del enchufe. Apártelo del calor y los objetos calientes, las substancias grasosas y los bordes cortantes.
- **ASEGURE LOS OBJETOS SOBRE LOS QUE TRABAJE.** Utilice prensas o tornillos de banco para sujetar los objetos sobre los que va a trabajar. Esto ofrece mayor seguridad que sujetar los objetos con la mano, y además deja libres ambas manos para operar la herramienta.
- **CONSERVE EL EQUILIBRIO.** Conserve en todo momento bien apoyados los pies, lo mismo que el equilibrio.
- **CUIDE SUS HERRAMIENTAS.** Conserve sus herramientas afiladas y limpias para que funcionen mejor y con mayor seguridad. Siga las instrucciones para lubricación y cambio de accesorios de su unidad. Revise periódicamente el cordón eléctrico y hágalo reparar o reemplazar por un centro de servicio si está dañado. Cambie los cordones de extensión si están dañados. Conserve las empuñaduras secas, limpias y libres de aceite y grasa.
- **DESCONECTE Y APAGUE LAS HERRAMIENTAS** cuando no las use, antes de darles servicio. Y cuando cambie accesorios, tales como discos, brocas y otros dispositivos de corte.
- **RETIRE LAS LLAVES DE AJUSTE Y DE TUERCAS.** Adquiera el hábito de asegurarse que se han retirado las llaves de ajuste de las herramientas antes de accionarlas.

- **EVITE QUE LA HERRAMIENTA SE ACCIONE ACCIDENTALMENTE.** Nunca sostenga una herramienta que está conectada con el dedo en el interruptor. Asegúrese que el interruptor está en posición de "apagado" antes de conectar la unidad.

- **CORDONES DE EXTENSION.** Asegúrese que su cordón de extensión esté en buenas condiciones. Cuando utilice un cordón de extensión, asegúrese que tenga el calibre suficiente para soportar la corriente necesaria para su herramienta. Un cordón eléctrico con calibre insuficiente causará una caída en el voltaje de la línea, resultando en pérdida de potencia y sobrecalentamiento. La tabla siguiente ilustra el calibre correcto que debe utilizarse de conformidad con la longitud del cordón y el amperaje descrito por la placa de identificación. Si tiene alguna duda, utilice el cable con el calibre siguiente (mayor). Mientras más chico sea el número, mayor será su calibre.

Calibre mínimo para cordones de extensión			
Volts	Longitud total del cordón en metros		
120V	0-7.62	7.63-15.24	15.25-30.48
240V	0-1.524	1.525-30.48	30.49-60.96
AMPERAJE			
Más de	No más de	Calibre del cordón	
0	6	18	16
6	10	18	16
10	12	16	16
12	16	14	14
12	16	14	12
			No Recomendado

- **CORDONES DE EXTENSION PARA INTemperIE.** Cuando opere su herramienta a la intemperie, utilice únicamente cordones de extensión diseñados y marcados para este fin.
- **NO SE DISTRAIGA.** Concéntrese en lo que está haciendo. Recurra al sentido común. No opere ninguna herramienta si está fatigado.

- **VERIFIQUE LAS PARTES DAÑADAS.** Antes de seguir empleando cualquier herramienta, es indispensable verificar con mucho cuidado que las guardas u otras partes dañadas puedan operar de la manera adecuada para cumplir con su función. Verifique la alineación de las partes móviles, la firmeza con que deben encontrarse sujetas a sus montaduras, las partes rotas, las propias montaduras y cualesquiera otros detalles que pudieran afectar la operación de la herramienta. Las guardas y otras partes que se encuentren dañadas deberán cambiarse o repararse en un centro de servicio autorizado, a menos que se diga otra cosa en el manual del usuario. Haga que se cambien los interruptores dañados en un centro de servicio autorizado. No emplee ninguna herramienta que tenga estropeado o inutilizado el interruptor.

### Instrucciones de seguridad adicionales para las pulidoras

1. Utilice siempre protección para los ojos.
2. Antes de ENCENDER la pulidora, asegúrese que el disco y la almohadilla giran libremente.
3. **PRECAUCION:** No permita que el cordón eléctrico haga contacto con el disco o el bonete, pues se puede enredar con facilidad. Si esto ocurre, APAGUE la herramienta y desconecte el cordón eléctrico antes de intentar desenredar el cable. Si el cordón eléctrico resultara dañado, hágalo reparar o reemplazar en un centro de servicio.
4. Nunca emplee un bonete rasgado o dañado.
5. Vista la ropa apropiada, con mangas cortas, nada suelto o abultado como sacos, etc.
6. No se extienda excesivamente ni opere la unidad con una sola mano.
7. Sea extremadamente precavido cuando pule alrededor de objetos agudos o protuberancias en el cuerpo del automóvil.

8. **PRECAUCION:** Tenga cuidado cuando emplee compuestos para pulir con la herramienta, pues la naturaleza abrasiva de estos productos puede dañar las superficies pintadas.
9. Siempre conserve los dedos alejados de la almohadilla giratoria.
10. Nunca emplee accesorios de lijado o esmerilado con esta herramienta.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS REFERENCIAS

### Motor

Su herramienta está construida con un motor Black & Decker. Asegúrese que su toma de corriente concuerda con las características marcadas en la placa de identificación.

120 volts CA significa que su herramienta debe operarse sólo con corriente alterna, **jamás** con corriente directa.

Un decremento en el voltaje mayor al 10% causará pérdida de potencia y sobrecalentamiento. Todas las herramientas se prueban en la fábrica; si su unidad no funciona, verifique la alimentación de corriente.

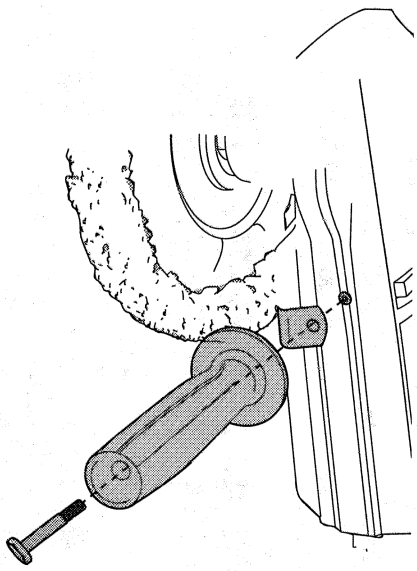
### Colocación de la empuñadura lateral (Figura 1)

Apague y desconecte la herramienta.

Suelte el tornillo de cabeza hexagonal dentro de la empuñadura y agítela si es necesario, hasta que la cuerda del tornillo salga por la parte inferior. Tome el tornillo con dos dedos, y, tirando hacia abajo, gírelo hasta que no pueda moverse más (hay una cavidad con forma hexagonal en el interior de la empuñadura y la cabeza del tornillo deberá ajustar allí para evitar que continúe girando).

Sujete el tornillo en su lugar con la ayuda de un lápiz o un destornillador, gire la empuñadura hacia la derecha para atornillarla con firmeza en la perforación con rosca de la herramienta.

1



**Interruptor**

Su pulidora está equipada con un interruptor de una velocidad. Para ENCENDER la herramienta, oprima el gatillo interruptor hasta que la unidad empiece a funcionar. Para trabar la pulidora en ENCENDIDO PERMANENTE para operación continua, oprima el gatillo interruptor y al mismo tiempo presione el botón de trabado, como se ilustra en la figura 2. Continúe oprimiendo el botón de trabado y libere el gatillo interruptor. La herramienta continuará funcionando. Para APAGAR la herramienta desde la función de encendido permanente, oprima y libere el gatillo interruptor una vez.

**PRECAUCION:** Antes de conectar la unidad, asegúrese que desconectada y el interruptor está en posición de apagado.

**Colocación de los bonetes de pulido**

Se incluyen dos bonetes de tela de toalla con su pulidora (para aplicar y remover cera).

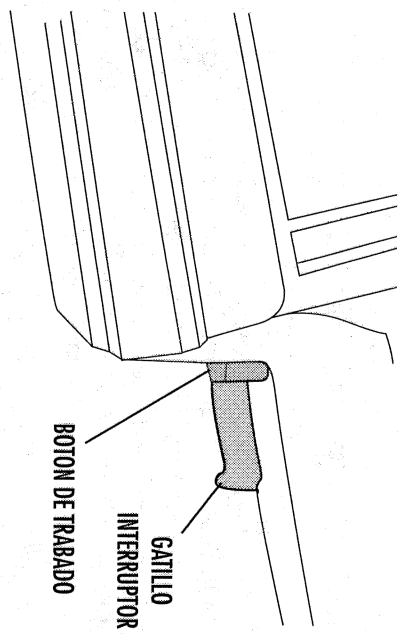
1. Asegúrese que la herramienta está desconectada y el interruptor está en posición de apagado.
2. Estire el bonete de manera que cubra completamente la almohadilla de esponja de la cabeza orbital.
3. Usted puede elegir usar bonetes con jareta en vez de bonetes elásticos. Cuando utilice bonetes con jareta, asegúrese de ocultar los cabos sueltos bajo el bonete después de anudar. No hacer esto puede causar lesiones serias. Verifique con frecuencia que los cabos permanezcan sujetos bajo el bonete.

**Empleo de ceras/limpiadores en pasta duros**

**NOTA:** Siempre siga las instrucciones del fabricante.

1. Aplique a mano a menos que el fabricante indique lo contrario.
2. Remueva la cera ya seca como lo indique el fabricante.

2



## Empleo de ceras/limpiadores presuavizados o en crema

**NOTA:** Siempre siga las instrucciones del fabricante.

Aplique una pequeña cantidad del producto en el centro del bonete. Siga los procedimientos descritos a continuación para pulir su automóvil.

### Pulido de su automóvil con cera líquida

**NOTA:** Aunque este capítulo trata acerca del pulido de un automóvil, su unidad es capaz de pulir una gran variedad de superficies planas como pisos de duela, muebles, embarcaciones y otras superficies a las que se puedan dar brillo ocasionalmente.

Para mejores resultados, siga estos cinco sencillos pasos para lograr un acabado profesional:

#### 1. LAVE EL AUTOMOVIL

Lave el auto a mano con una solución detergente suave, comience por las partes elevadas y trabaje después en los costados. Al terminar de lavar cada zona, enjuéguela con agua limpia en abundancia.

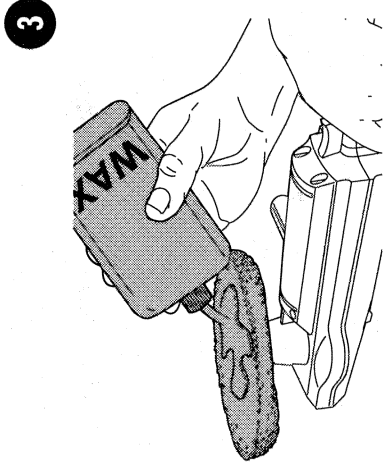
Elimine con algún limpiador especial los residuos de chapopote, insectos y de cualquier otro tipo adheridos a la carrocería. Aplique estos limpiadores a mano.

Asegúrese que las superficies del auto estén completamente secas antes de empezar a pulir.

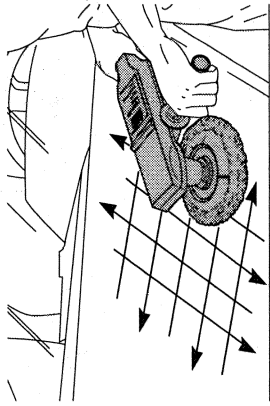
**NOTA:** Nunca pula un automóvil bajo la luz directa del sol, ni cuando la carrocería esté caliente.

#### 2. APLIQUE CERA LIQUIDA AL BONETE

Utilice uno de los dos bonetes de tela para aplicar la cera, y el otro para removerla. (Los bonetes son idénticos.) Aplique una pequeña cantidad de cera al bonete como se ilustra en la figura 3. No encienda la pulidora hasta que la almohadilla haga contacto con la superficie del auto. Encender la herramienta sin seguir este procedimiento causará que la cera salga despedida del bonete.



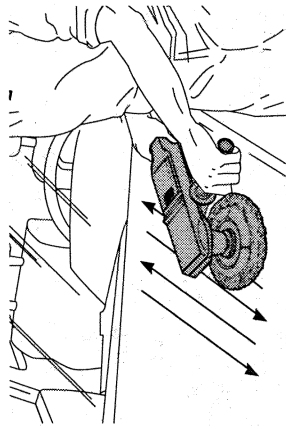
3



4



5



6

**NOTA:** Aplicar mucha cera ocasiona desperdicios y no otorga ningún beneficio. También causa que la cera ya seca sea más difícil de remover.

**3. APLIQUE AL AUTOMOVIL**

Encienda la pulidora y desplácela sobre la superficie de trabajo con movimientos laterales y hacia el frente y hacia atrás como se observa en la figura 4. Simplemente guíe la unidad. Cualquier presión adicional que le aplique la hará más lenta y repercutirá en un resultado de calidad inferior.

Coloque el cordón eléctrico en un lugar que evite que se enrede con la almohadilla giratoria.

Aplique más cera conforme se requiera para producir una película delgada y uniforme (aparecerá como pequeños aros en la superficie de trabajo). Aplique la cera líquida a toda la carrocería.

**4. ENCERE LAS SUPERFICIES DE ACCESO DIFÍCIL**

Utilice el bonete con cera (después de quitarlo de la herramienta) para aplicarla en zonas de acceso difícil alrededor de las defensas, espejos y molduras, como muestra la figura 5.

**5. REMOCION DE LA CERA — PULIDO**

Permita que la cera seque completamente antes de empezar a removerla y darle brillo al automóvil. Cambie el bonete con el que aplicó la cera por otro limpio y desplácela pulidora sobre la superficie del auto; inicie con las partes elevadas y continúe con las superficies horizontales y haga un poco de presión en los costados y otras superficies verticales. La pulidora removerá la cera seca y frotará la superficie hasta obtener un acabado brillante. Ver figura 6.

Frote las zonas de acceso difícil a mano.

Se recomienda que el polvo que queda después de remover la cera seca se quite a mano con un trapo seco y limpio. Esto evitará que se vuelva a adherir y que se esparza cuando se utilicen los limpiadores del parabrisas.

**Información adicional y recomendaciones**

1. Los acabados antiguos pueden estar oxidados o pueden haber sido dañados por contaminantes del ambiente, específicamente las superficies horizontales como toldos, cofres, etc. Estas superficies pueden necesitar ser pulidas dos veces para restaurar el brillo. Si existen daños severos en el acabado, únicamente un profesional será capaz de restaurar el acabado de su auto.
2. Remover la cera cuando no esté completamente seca o permitir que el polvo de la cera removida se acumule en la superficie del auto puede tapar el bonete; si esto ocurre:
  - a. Quite el bonete y sacúddalo con fuerza para remover el polvo de la cera seca.
  - b. Voltee el bonete de adentro hacia afuera y vuelva a colocarlo en la almohadilla.
3. Cuando desplácela la pulidora sobre la superficie de trabajo, puede usted notar que la cabeza de pulido gira hacia la derecha, deja de girar o gira hacia la izquierda. Esto es norma por la acción orbital aleatoria y no afectará la calidad del acabado.
4. La acción química de limpiadores y ceras y la velocidad de la pulidora harán el trabajo por usted. No se recomienda aplicar presión a la unidad.
5. No utilice la pulidora en cristales, toldos de vinil y toldos de convertibles.
6. Cuando termine de remover la cera, retire el bonete de la pulidora y permita que la almohadilla se seque al aire libre. Guarde la unidad de manera que la almohadilla descansa sobre



una superficie plana o guárdela en su empaque original. Nunca guarde su herramienta de manera que descansen sobre un lado de la almohadilla.

### **LIMPIEZA DE LOS BONETES**

Lave bien los bonetes en una solución concentrada de detergente y agua fibia. Los detergentes para limpieza de pisos funcionan mejor. No emplee detergentes que contengan abrasivos, como los limpiadores para la piel. No lave los bonetes en lavadora.

### **Limpieza y lubricación**

Utilice solamente jabón suave y un trapo húmedo para limpiar la herramienta. Nunca permita que lleguen líquidos al interior de la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la unidad en ningún líquido.

Se han empleado baleros autolubrificantes en la fabricación de su herramienta; por tanto no se requiere de relubricación periódica. En el remoto caso de que su unidad requiera servicio, encontrará las direcciones de los Centros de Servicio empacadas con su herramienta.

### **Accesorios**

Dispone usted de los accesorios recomendados para su herramienta (con cargo extra) con su distribuidor local o en su centro de servicio autorizado. Se incluye una lista completa de los centros de servicio con su herramienta. Si necesita ayuda para encontrar algún accesorio, por favor haga contacto con cualquiera de nuestros distribuidores o centros de servicio autorizados.

**PRECAUCION:** El empleo de cualquier accesorio no recomendado para usarse con esta herramienta puede ser peligroso.

### **BONETES:**

Bonete de 228mm (9") para pulir de tela de toalla para aplicar y remover pulidores/limpiadores/cera.

Bonete de 228mm (9") de lana para pulir.

**PRECAUCION:** El empleo de cualquier accesorio no recomendado para usarse con esta herramienta puede ser peligroso.

### **Importante**

Para garantizar la **SEGURIDAD** y **CONFIABILIDAD** del producto, deberán hacerse reparaciones, mantenimiento y ajustes (incluyendo inspección y reemplazo de carbones) por centros de servicio autorizados u otras organizaciones de servicio calificadas, que empleen siempre refacciones idénticas.

### **POLIZA DE GARANTIA**

#### **IDENTIFICACION DEL PRODUCTO:**

Sello o firma del Distribuidor. \_\_\_\_\_

Nombre del producto: \_\_\_\_\_ Mod/Cat.: \_\_\_\_\_

Marca: \_\_\_\_\_ Núm. de serie: \_\_\_\_\_

(Datos para ser llenados por el distribuidor)

Fecha de compra y/o entrega del producto: \_\_\_\_\_

Nombre y domicilio del distribuidor donde se adquirió el producto: \_\_\_\_\_

Este producto está garantizado por dos años a partir de la fecha de entrega, contra cualquier defecto en su funcionamiento, así como en materiales y mano de obra empleados para su fabricación. Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra, así como los gastos de transportación razonablemente erogados derivados del cumplimiento de este certificado.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto, de no contar con ésta, bastará la factura de compra.

**EXCEPCIONES.**

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales;
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña;
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas distintas a las enlistadas al final de este certificado.

Anexo encontrará una relación de sucursales de servicio de fábrica, centros de servicio autorizados y franquiciados en la República Mexicana, donde podrá hacer efectiva su garantía y adquirir partes, refacciones y accesorios originales.

Este producto no ha sido diseñado para uso comercial.

Todas las herramientas Black & Decker son de la mejor calidad. Si desea comunicarse con nosotros en relación con este producto, por favor llame sin costo para usted entre las 8:00 a.m. y las 6:00 p.m. de lunes a viernes.

**91-800-701-28**

IMPORTADO: BLACK & DECKER S.A. DE C.V.  
AVE CENTRAL 186 COL. NVA. IND.  
VALLEJO C.P. 07700 MÉXICO, D.F.  
TEL 747-95-00

Para servicio y ventas consulte  
"HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS"  
en la fección amarilla.



# YOUR POWER TOOLS MAY BE SERVICED AT THE FOLLOWING B&D SERVICE CENTERS.

<b>ALABAMA:</b> Birmingham 35209, 2412 Green Springs Hwy. .... 205-942-0538 Mobile 36608, 3831 Airport Blvd. .... 205-343-6624	<b>ALASKA:</b> Anchorage 99518, 910 West International Airport Rd. .... 907-563-4664	<b>ARIZONA:</b> Mesa 85202, 535 S. Dobson, Suite 7 ..... 602-461-1074 Phoenix 85013, 4501 N. 7th Avenue ..... 602-279-6414 Tucson 85712, 4849 E. Speedway Blvd. .... 602-323-3388 Little Rock 72201, 519 W. Seventh St. .... 501-372-3040	<b>CALIFORNIA:</b> Anaheim 92806, 540 South State College Blvd. .... 714-772-4050 Chula Vista 91910, 309 Broadway ..... 619-420-6350 Concord 94520, 1500 Monument Blvd., #C2 ..... 910-682-4880 Fresno 93710, 5412 North Blackstone Ave. .... 209-435-0810 Long Beach 90805, 2011 South St. .... 310-422-5825 Los Angeles 90040, 4820 South Eastern Ave., Suite "L" ..... 213-720-1834 Riverside 92506, 6215 Magnolia Ave., Suite "B" ..... 909-787-9700 Sacramento 95825, 2033 Fulton Ave. .... 916-972-9090 San Diego 92123, 9270 Clairemont Mesa Blvd. .... 619-279-2011 San Jose 95128, 1185 So. Bascom Ave. .... 408-293-7350 San Leandro 94578, 15206 E. 14th St. .... 510-276-1610 Van Nuys 91411, 14920 Victory Blvd. .... 818-787-5531	<b>COLORADO:</b> Denver 80219, 1171 S. Federal Blvd. .... 303-922-8925	<b>CONNECTICUT:</b> Orange 06477, 481 Boston Post Rd. .... 203-793-3583 Weathersfield (Hartford) 06109, 662 Silas Dean Hwy. .... 203-565-5800	<b>DISTRICT OF COLUMBIA:</b> Washington Colmar Manor 20722, 4153 Bladensburg Rd. .... 301-779-3808 Falls Church, VA 22046, 344 W. Broad St. .... 703-533-7313	<b>FLORIDA:</b> Ft. Lauderdale 33334, 799 E. Oakland Pk. Blvd. .... 305-566-5102 Ft. Myers 33907, 5224 Bank Street ..... 813-278-1188 Jacksonville 32205, 920 Cassat Ave. .... 904-781-2563 Miami (North) 33168, 13345 N.W. Seventh Ave. .... 305-681-6658 Miami (South) 33156, 12233 So. Dixie Hwy. .... 305-232-9497 Orlando 32803, 3807 E. Colonial Dr. .... 407-894-7011 St. Petersburg 33709, 5635 49th St., N. .... 813-525-0273 Tampa 33608, 3432 W. Kennedy Blvd. .... 813-872-8317 West Palm Beach 33415, 310 South Military Trail ..... 407-689-3247	<b>GEORGIA:</b> Atlanta (South) 30349, 5330 Old National Hwy. .... 404-762-8844 Smyrna 30080, 2550 Cobb Pkwy. .... 404-956-0869 Stone Mountain (Atlanta) 30086, 5723 Memorial Dr. .... 404-292-4714	<b>HAWAII:</b> Honolulu 96819, 330 Sand Island Access Road ..... 808-847-7447	<b>ILLINOIS:</b> Des Plaines (Chicago) 60018, 1277 South Elmhurst Rd. .... 708-364-5220 Lincolnwood (Chicago) 60466, 6710 N. Crawford Ave. .... 708-673-0923 Lisle (West Chicago) 60532, 2950 Ogden Ave., Unit H ..... 708-717-1075 Moline 61265, 4433 23rd Ave. .... 309-762-3000 Oak Lawn (Chicago) 60453, 6343 W. 95th St. .... 708-423-7212 Waukegan 60085, 39 S. Greenbary Rd. .... 708-249-4390	<b>INDIANA:</b> Evansville 47710, 307 First Ave., Crescent Ctr. .... 812-425-4269 Hammond 46323, 7103 Kennedy Ave. .... 219-845-5100 Indianapolis 46224, 5999 Crawfordsville Rd. .... 317-243-8308	<b>IAHAMA:</b> Des Moines 50310, 3427 Merle Hay Rd. .... 515-270-1340 Wichita 67213, 155 S. West St. .... 316-943-1271	<b>KANSAS:</b> Louisville 40213, 5211 Preston Hwy. .... 502-968-7100	<b>KENTUCKY:</b> Baton Rouge 70815, 11859 Florida Blvd. .... 504-272-8111 Harvey 70058, 2500 Lapalco Blvd. .... 504-366-8676 Metairie (New Orleans) 70002, 3504 N. Causeway Blvd. .... 504-837-2550 Shreveport 71708, 7710-7714 Jewella Rd. .... 318-688-1553	<b>LOUISIANA:</b> Baltimore (East) 21205, 4712 Erdman Ave. .... 410-485-5550 Baltimore (North) 21030, 29-31 Cranbrook Rd., Cockeysville ..... 410-666-5966 Baltimore (South) 21122, 8220 Ritchie Hwy, Pasadena ..... 410-647-8456 Collmar Manor 20722, 4153 Bladensburg Rd. .... 301-779-3808	<b>MARYLAND:</b> Brighton (Boston) 02135, 12 Market St. .... 617-782-8264 Seekonk 02771, 120 Highland Ave. .... 508-336-6510	<b>MICHIGAN:</b> Grand Rapids 49512, 3040 28th St., S.E. .... 616-949-8331 Lansing 48917, 3203 W. Saginaw Hwy ..... 517-323-4181 Warren 48093, 27035 Van Dyke Blvd. .... 313-756-6711 Westland (Detroit) 48185, 8067 North Wayne Rd. .... 313-427-1520	<b>MINNESOTA:</b> Bloomington (Minneapolis-St. Paul) 55420, 9517 Lyndale Ave., S. .... 612-884-9191	<b>MISSOURI:</b> Kansas City 64111, 4324 Main St. .... 816-531-0629 St. Ann (North St. Louis) 63074, 3637 North Lindbergh Blvd. .... 314-739-4661 St. Louis 63131, 12852 Manchester Rd. .... 314-821-8740	<b>NEBRASKA:</b> Omaha 68127, 4225 S. 84th St. .... 402-592-5666	<b>NEVADA:</b> Las Vegas 89104, 3411 East Charleston Blvd. .... 702-641-6555	<b>NEW JERSEY:</b> Cherry Hill 08034, 1444 E. Marlton Pike/Rte. 70 ..... 609-429-2822 Little Falls 07424, 1189 U.S. Highway 46 ..... 201-256-9373 Union (Scotch Plains) 07076, 2520 Route #22 East ..... 908-233-5665	<b>NEW MEXICO:</b> Albuquerque 87110, 5617 Menaul Blvd., N.E. .... 505-884-1002	<b>NEW YORK:</b> Buffalo 14209, 881 W. Delavan Ave. .... 716-884-6220 Centerach L.I. 11720, 2061-63 Middle Country Rd. .... 516-737-4708 Elmhurst (New York) 11373, 77-20 Queens Blvd. .... 718-335-1042 Latham (Albany) 12110, 836 Troy-Schenectady Rd. .... 518-785-1867 Rochester 14623, 2969 W. Henrietta Rd. .... 716-424-1310 Syracuse 13214, 3485 Erie Blvd., East ..... 315-446-3086 Westbury L.I. (New York) 11590, 1061 Old Country Rd. .... 516-997-6140	<b>NORTH CAROLINA:</b> Charlotte 28205, 3007 E. Independence Blvd. .... 704-374-1779 Greensboro 27407, 3716 High Point Rd. .... 910-852-1300 Raleigh 27604, 2930 Capital Blvd. .... 919-878-0357	<b>OHIO:</b> Cincinnati 45241, 2310 E. Sharon Rd. .... 513-772-3111 Columbus 43227, 3975 E. Livingston Ave. .... 614-237-0461 Dayton 45409, 2898 S. Dixie Dr. .... 513-298-1951 Mayfield Heights (East Cleveland) 44124, 5881 Mayfield Rd. .... 216-449-2770	<b>OHIO (CONT'D)</b> Parma Heights (Cleveland) 44130, 6483 Pearl Road. .... 216-842-9100 Toledo 43607, 3231 Dorr St. .... 419-531-8921	<b>OKLAHOMA:</b> Oklahoma City 73106, 1318 Linwood Blvd. .... 405-232-7515 Tulsa 74145, 3120 S. Sheridan Rd. .... 918-622-5666	<b>OREGON:</b> Portland 97209, 1640 N.W. Johnson St. .... 503-228-8631	<b>PENNSYLVANIA:</b> Evans City 16033, 20808 Rt. 19 North ..... 412-779-9600 Harrisburg 17112, 6080 Allentown Blvd. .... 717-545-0651 Lancaster 17601, 118 Keller Ave. .... 717-393-5251 Philadelphia 19103, 333 N. 20th St. .... 215-564-5520 Philadelphia (North) 19115, 9977-81 Bustleton Ave. .... 215-464-7771 Pittsburgh 15232, 5437 Baum Blvd. .... 412-362-2770 Whitehall (Allentown) 18052, 2242 MacArthur Rd. .... 610-435-9544 Wilkes-Barre 18702, 759 Kidder Street ..... 717-824-5704	<b>PUERTO RICO:</b> Puerto Nuevo ..... 809-783-3535	<b>RHODE ISLAND:</b> See Seekonk, MA	<b>SOUTH CAROLINA:</b> Greenville 29607, 1557 Laurens Rd. .... 803-232-3038	<b>TENNESSEE:</b> Chattanooga 37421, 6231 Perimeter Drive, Space E. .... 615-894-5957 Knoxville 37917, 4118 N. Broadway ..... 615-688-0921 Memphis 38116, 1085 East Brooks Rd. .... 901-332-3444 Nashville 37211, 4811 Nolensville Rd. .... 615-833-8277	<b>TEXAS:</b> Amarillo 79106, 3008 West 6th Ave. .... 806-379-1531 Austin 78757, 6549 Burnet Rd. .... 512-459-1133 Dallas 75229, 2257 Royal Ln. .... 214-620-6655 El Paso 79915, 6822 Gateway East ..... 915-778-9769 Fort Worth 76111, 721 North Beach St. .... 817-831-3828 Garland 75043, 718 W. Centerville Rd. .... 214-686-9302 Houston 77022, 536 E. Tidwell Rd. .... 713-692-7111 Houston (S.W.) 77025, 9319 Stella Link Blvd. .... 713-664-3666 San Antonio 78201, 500 Culebra Ave. .... 210-732-1221 Webster 77598, 100 East Nasa Rd. One ..... 713-338-4556	<b>UTAH:</b> Salt Lake City 84115, 1541 S. Third West St. .... 801-486-5828	<b>VIRGINIA:</b> Falls Church 22046, 344 W. Broad St. .... 703-533-7313 Hampton 23666, 3416 W. Mercury Blvd. .... 804-826-9382 Norfolk 23513, 7631 Sewells Point Rd. .... 804-480-3333 Richmond 23222, 1424 Chamberlayne Ave. .... 804-649-9245	<b>WASHINGTON:</b> Seattle 98108, 421 S. Michigan St. .... 206-763-2010 Spokane 99208, N. 7011 Division St. .... 509-467-8190 Tacoma 98409, 2602 S. 38th St. .... 206-473-6040	<b>WEST VIRGINIA:</b> Charleston 25312, 1638 Sixth Ave. .... 304-343-0289	<b>WISCONSIN:</b> Milwaukee (Wauwatosa) 53226, 10424 West Bluemound Rd. .... 414-453-4240
--	---	---	---	---	---	---	---	--	--	---	---	--	---	---	---	--	--	--	--	---	---	--	--	--	---	--	--	--	---	--	--	---	--	--	--	--	---	---	--	--

**YOUR POWER TOOLS MAY BE SERVICED AT THE FOLLOWING BLACK & DECKER SERVICE DEPOTS.  
ON PEUT FAIRE RÉPARER SES OUTILS ÉLECTRIQUES AUX CENTRES DE SERVICE BLACK & DECKER SUIVANTS.**

**ALBERTA**  
Edmonton T6E 6H6, 3845 99th St. .... 403-462-5005

**BRITISH COLUMBIA**  
Vancouver V5M 3Y7, 1735 Boundary Rd. .... 604-291-9942

**MANITOBA**  
Winnipeg R3H OK3, 934 St. James St. .... 204-783-7294

**NOVA SCOTIA**  
Halifax B3K 2A4, 6100 Young Street. .... 902-453-5090

**ONTARIO**  
Brockville K6V 5W6, 100 Central Ave. .... 613-342-6641  
Kanata K2L 1V3, 462 Hazeldean Rd #11. .... 613-831-2332  
Glencairn Plaza  
London N6E 3A9, 981 Wellington Rd #6. .... 519-649-2407  
Markham L3P 3J3, 9275 Hwy 48 Unit 12/13. .... 905-472-6168  
Mississauga L4X 1L3, 1480 Dundas St. E #7. .... 905-277-0011  
North York M3J 3G5, 48 Kodlak Cres. .... 416-635-6740

**QUEBEC**  
Brossard J4W 1M6, 5840 Boul Taschereau. .... 514-462-4881  
Montreal H1Y 1B4, 3061 Belanger. .... 514-722-1021

**FOR ADDITIONAL SERVICE LOCATIONS CALL: 1-800-762-6672  
POUR OBTENIR D'AUTRES ADRESSES DE CENTRES DE SERVICE, COMPOSER LE : 1 800 762-6672**

**PARA REPARACION Y SERVICIO DE SUS HERRAMIENTAS ELECTRICAS FAVOR DE DIRIGIRSE AL CENTRO DE SERVICIO MAS CERCANO**

**COATZACOLCOS**  
Av. Ignacio de la Llave 213 Local C. .... (91-921) 200-22

**CULLACAN**  
Av. Nicolas Bravo, #1063 Sur. .... (91-671) 242-10

**GUADALAJARA**  
Av. La Paz, #1417. .... (91-36) 25-69-78  
Belisario Dominguez, 1716-A. .... (91-36) 37-89-13

**LEON**  
Polera #32. .... (91-471) 314-56

**MERIDA**  
Calle 63 #459. .... (91-99) 23-54-90

**MONTERREY**  
Av. Francisco, | Madero Pre. 1820-a. .... (91-83) 72-11-25

**NAUCALPAN**  
Abasolo 35 Local "C". .... 358-8739

**PUEBLA**  
17 Norte No. 20572000. .... (91-22) 46-90-20

**QUERETARO**  
Av. Madero 139 Pte. .... (91-42) 14-16-60

**SAN LUIS POTOSI**  
Pedro MorenoNo. 408, Fracc. La Victoria. .... (91-48) 14-25-67

**TORREON**  
Bld. Independencia, 96 Pte. .... (91-17) 16-52-65

**VALLEJO**  
Av. Central 186 Esq. Jupiter. .... 586-9033

**VERACRUZ**  
Prolongacion Diaz Miron #4820. .... (91-29) 21-70-16

**VILLAHERMOSA**  
Zaragoza #105. .... (91-931) 2-51-11

**PARA OTRAS LOCALIDADES DE SERVICIO LLAME: 915-752-1024**



# BLACK & DECKER®

## GUIDE D'UTILISATION

**AVERTISSEMENT :** POUR S'ASSURER DU FONCTIONNEMENT SÛR, LIRE LE GUIDE D'UTILISATION. POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, COMPOSER SANS FRAIS LE NUMÉRO SUIVANT.

9533

**1 800 762-6672**

Polisseuse orbitale excentrique de 228 mm (9 po) pour automobiles, de service intensif

## RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Le disque à polir oscille; c'est normal, il s'agit d'une polisseuse orbitale excentrique conçue pour faire osciller le disque.
- Le disque à polir doit être en contact avec la surface de travail avant de mettre la polisseuse en marche.
- On optimise le rendement de la polisseuse en y exerçant une pression légère.

Cat. No. 9533

Form No. 159215-02

(JUN95-CD-1)

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

**INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN,** CENTROS DE SERVICIO Y PÓLIZA DE GARANTÍA.

9533

**ADVERTENCIA:** LEÁSE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO. SI TIENE DUDAS, POR FAVOR LLAME.

**91-800-701-28**

Pulidora automotriz de 228mm (9"), de acción orbital aleatoria para trabajo pesado

## INFORMACION CLAVE QUE DEBE SABER

- Espere que el bonete se bambolea, esta es una pulidora de órbita aleatoria y está diseñada para fluctuar.
- No encienda la pulidora hasta que el bonete esté en contacto con la superficie de trabajo.
- La pulidora funciona mejor con poca presión.

Copyright © 1995 Black & Decker

Printed in U.S.A.